

## Bestelako Agintza eta Erabakiak Otras Disposiciones y Acuerdos

### HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA SAILA

Oinarrizko Irakaskuntzarako Zuzendaritzaren Otsailaren 28ko ERABAKIA, eskola ibiltarien egitasmoan parte hartzeko 357 plaza eskainiz.

1364

### DEPARTAMENTO DE EDUCACION, UNIVERSIDADES E INVESTIGACION

RESOLUCION de 22 de Febrero de 1988, de la Dirección de Enseñanza Básica, por la que se convocan 357 plazas para participar en el programa de Escuelas Viajeras.

1364

### LEHENDAKARITZA, ZUZENTZA ETA AUTONOMIA-GARAPEN SAILA

ERABAKIA, Euskadiko Autonomia-Elkarteko Adminis-traziorako diren balantzak eta pisuak hornitzeko lehiaketa publikoari buruzkoa.

1368

### DEPARTAMENTO DE PRESIDENCIA, JUSTICIA Y DESARROLLO AUTONOMICO

RESOLUCION del concurso público para el suministro de balanzas y pesos con destino a la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

1368

ESLEIPENA, apainketa-elementuz Euskadiko Autonomia Elkartearren Administratzioa hornitzeko lehiaketa publikoari buruzkoa.

1369

ADJUDICACION del concurso público para el suministro de elementos de ornamentación con destino a la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

1369

### HERRIOGASUN ETA DIRUBIDEETARAKO SAILA

IRAGARKIA, Kontrataziotarako Batzorde Nagusiarena, Aurrez onartutako arteko Enkantearen bidez esleitu-ko diren Aulestiko (Bizkaia) O.H.O.-ko lau unitate eraikitzeko lanak kontratazko. (Espea. 250/87 zbka. K.B.N.).

1370

### DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y FINANZAS

ANUNCIO de la Comisión Central de Contratación para la contratación de las obras de construcción de cuatro unidades de E.G.B. en Aulestia (Bizkaia) que se adjudicará por el procedimiento de Subasta con Admisió-n Previa. (Expte. C.C.C. nº 250/87).

1370

IRAGARKIA, Kontrataziotarako Batzorde Nagusiarena, Aurrez onartutako arteko Enkantearen bidez esleitu-ko diren Hernani eta Donostia (Gipuzkoa) B.B.G. eta L.H.-ko ikastegietan E.H.H.-erako lanak kontratazko. (Esped. 190/87 zbka. K.B.N.).

1370

ANUNCIO de la Comisión Central de Contratación para la contratación de obras de R.A.M. en los centros de B.U.P. y F.P. de Hernani y Donostia (Guipúzcoa) que se adjudicará por el procedimiento de Subasta con Admisió-n Previa. (Expte. C.C.C. nº 190/87).

1370

IRAGARKIA, Kontrataziotarako Batzorde Nagusiarena, Aurrez onartutako arteko Enkantearen bidez esleitu-ko diren Gatikako (Bizkaia) O.H.O. Birreratzeko lanak kontratazko. (Esped. 31/88 zbka. K.B.N.).

1371

ANUNCIO de la Comisión Central de Contratación para la contratación de obras de remodelación del E.G.B. de Gatika (Vizcaya) que se adjudicará por el procedimiento de Subasta con Admisió-n Previa. (Expte. C.C.C. nº 31/88).

1371

## Euskadi Osorako Erabakiak Disposiciones Generales del País Vasco

### LEHENDAKARITZA

451

Otsailaren 12ko 3/1988 LEGEA, Bazkunei buruzkoa.

Eusko Legebiltzarrak, Bazkunei buruzko Otsailaren 12ko 3/1988 Legea onartu duela jakinarazten zaie

### PRESIDENCIA DE GOBIERNO

451

LEY 3/1988, de 12 de Febrero, de Asociaciones.

Se hace saber a todos los ciudadanos de Euskadi, que el Parlamento Vasco ha aprobado la Ley 3/1.988, de 12

Euskadiko Herritar guztiei. Beraz, Lege horri men egiteko eta men eginarazteko agintzen diet Euskadiko herritar, norbanako eta agintari guztiei.

Gasteiz, 1988.eko Otsailak 19.

Lehendakaria,  
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

### ZIOEN ADIERAZPENA

Autonomia-Elkarteari Autonomia-Estatutuaren 10.13 atalaren indarrez irakaskuntzazko, kulturazko, artezko, ongintzazko, sorozpidetzazko eta horrelako Bazkunen alorrean eta horiek bere egitekoa gehienbat Euskal Herrian bete dezaten neurrian dагokion bakarreango agintepidea erabiliz ontzat ematen den Lege honek, Bazkunen askatasunaren eta aunizkotasunaren aldezpena eta suztapena aburupide dituen araupeketa eskainzen du.

Demokraziazko gizartea funtsezko egitura gauzatzen duten beste erakunde batzurekin gertatu den bezalaxe, Bazkunek ere bere askatasunezko ihardunarekiko susmoz, oztopoz eta bortxakeriaz ere betetako kondaira zaila izan dute.

Agintaritza-Jaurpide zaharraren aldean gutxi batzuentzako gordeleku izandako aspalditikako gizarte-sailez urrutitik bada ere lanbide-elkarre eta lagunarteeek gogorarazten zuten gizarte-erapide guziekiko jakobinoreziazko susmo txarretik hasi, joan den mendearen zati haundi batek ezaugarri izan zuen norbanakoikeria-grinatik igaro, eta iareipideen ukapen-aldi ilun izan dugun Franco-ren agintekeria-aldirarte, Bazkunak bere oldez ihardutzeko bide eman ziezaieteten askatasun-esparru bat lortzeko borroka bizian aritu dira.

Kondaira-bide horretan 1964garreneko abenduaren 24ko Legea, indarrean diraunekotan, ez da askatasuna, zuzena, berdintasuna eta politika-auniztasuna bere lege-erapidetzaren goreneko baliotzat jotzen dituen demokraziazko erapidetzak duintasunez iraun dezakeen lege-pidea.

Franco-ren aginte-aldiaren azkenetan, hori bere agintaritzari sortaldeko herritarren aurrean eder agertuz iraunazteko saiatzen ari zenean sortutako 1964garreneko Legeak, barreiatzailetzat eta, bera, kaltegarritzat jotzen zuen politika eta gizarte-auniztasunarekiko uste txarra oinarri zuen lege-erapidetza gauzatu zuen.

Bazkunez agian politikazko edo sindikatzeko era-kundeak izkutatzeko baliatu zitekeenaren gehiegizko kezkaren eraginaz, Franco-zaleen zapalkuntzazko politika-jaurpideen oinarri ziren irizpideekin bat etorri ezeneko bazkun-helburuak debekatu, Bazkunentzako aurre hartzezko baimen-erapidetza indarrean jarri, arduralaritzak eta ertzainak horien barne-bizitzan eskua sartu ahal zezaketeneko bideak jartzen dira, etabar, etabar....

Gizarte-oldea eta oldarra itotzen dituzten itxikeriazko gizarteen agintekeriazko eta maneskeriazko irizpide horiek iadanik gaindituta daudela, Lege honek, alde-rantziz, aunizkotasuna Bazkunen bidez gauzatu dezan gizartearren birberrikuntzarako bide izan dadin askatasun-esparru bat lortzea du bere etengabeko helburu.

Horregatik, Lege honek, giza-duintasunak gizakien elkarlortasunaren bidez, gizarte osora demokraziazko herri-jaurpideen benetako eustazpi den balio-sorta bat helarazten duelako ustea du oinarri.

de Febrero, de «Asociaciones». Por consiguiente, ordeno a todos los ciudadanos de Euskadi, particulares y autoridades, que la guarden y hagan guardarla.

Vitoria-Gasteiz, a 19 de febrero de 1988.

El Lehendakari,  
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

### EXPOSICION DE MOTIVOS

La presente Ley, que se aprueba en ejercicio de la competencia exclusiva que en virtud del artículo 10.13 del Estatuto de Autonomía corresponde a la Comunidad Autónoma en materia de Asociaciones de carácter docente, cultural, artístico, benéfico, asistencial y similares, en tanto desarrollen principalmente sus funciones en el País Vasco, ofrece una regulación inspirada en la defensa y promoción de la libertad y el pluralismo asociativos.

Como ha sucedido con otras instituciones definitivas de la estructura básica de una sociedad democrática, las Asociaciones han vivido una historia difícil marcada por las reticencias, obstáculos e incluso violaciones de su libre desenvolvimiento.

Desde la prevención de corte jacobino hacia todas aquellas formaciones sociales que recordaran siquiera lejanamente a los gremios y corporaciones o a los tradicionales cuerpos intermedios que habían servido de reducto aristocrático en el Antiguo Régimen, pasando por el individualismo posesivo que caracterizó buena parte del pasado siglo, hasta las tristes etapas de negación de libertades, como para nosotros ha sido la dictadura franquista, las Asociaciones han pugnado para lograr un marco de libertad que les permitiera actuar espontáneamente.

En esa secuencia histórica, la Ley de 24 de diciembre de 1964, en lo que sigue en vigor, no es un instrumento que dignamente pueda pervivir en un sistema democrático que propugna como valores superiores de su ordenamiento jurídico la libertad, la justicia, la igualdad y el pluralismo político.

Alumbrada en las postrimerías del franquismo, cuando éste se esforzaba en pervivir lavando la cara del régimen ante la opinión pública occidental, la Ley de 1964 consagró un régimen jurídico inspirado en la desconfianza hacia el pluralismo político y social al que consideraba disolvente y, por tanto, nocivo.

Con una preocupación desmedida ante la hipotética utilización del instrumento asociativo para encubrir formaciones políticas o sindicales, se proscriben los fines asociativos incompatibles con los principios sobre los que descansaba el régimen de dominación política franquista, se establece un sistema preventivo de autorización de las Asociaciones, se posibilita la intervención administrativo-policial en su vida interna, etc...

Superadas ya esas concepciones autoritarias y maniqueas propias de sociedades cerradas que ahogan la espontaneidad y el dinamismo social, la presente Ley, por el contrario, persigue obsesivamente un marco de libertad que permita la renovación de la sociedad a través de la manifestación pluralista de las asociaciones.

Por ello, esta Ley se fundamenta en la idea de que la dignidad de la persona irradia al conjunto social a través de la sociabilidad humana, un orden de valores que son el auténtico sustrato de un régimen político democrático.

Gure gizartea, gaurko gizarte denez, taldeek bere barruan bere egituren oldartzale gisa duten garrantzia du ezaugarri. Gizartearren berrikuntzak eta iraupenak berak ere, neurri haundi baten, Bazkunei datzezkie.

Gaurregun Bazkunak, eta ez politikazkoak eta sindikatuzkoak bakarrik, horiek politikan eskuhartzeko bide nagusi direnez berarizko lehentasuna dutenaren, elkarreko begirunezko eta iritzi-zabaltasunezko giroan hainbat helburu berezitarako ahaleginak batzeko bide gertatzen dira. Bazkunak, batean esateko, gizabanakoei elkar-bizitzan gizarte-toki berezietan aritzeko eragiten dieten elkar-atxikipenezko harremanak daudenaren erakusgarri izan, eta politika-bizitzan ezezik gizarte eta kultura-bizitzan ere eskuhartzeko bide gertatzen dira.

Herri-agintaritzek ez daukate gizarte eta gizabankoa elkarri hertsiki lotu eta azken horri bere nortasuna garatzeko aukera hobeak ematen dizkion bazkunen bitartekotza horren garrantziari ezikusi egiterik; izan ere gaurregun, eta lehen esaten zenez, demokrazia taldeen bidezko demokrazia da, eta taldeak ditugu gizabanakoak helburukide izanaz eta batean lan eginaz herri-iritzi espesialitatea eta garatutakoa sortatzeko berebiziko garrantzia duen gizarte-konzeptuak jabetzen direneko bene-benetako elkarbizitzak-eskola.

Besterik gabe Bazkunak araupetu ditzan araupidetza egoki baten beharra erakutsi eta Bazkunen gunari berari datzezkon zio horiei guztiei, gure benetako izaerari berari, lehen esan dugunez, bizia eta aunizkoia den izaerari darizkionak gehitu behar zaizkie.

Hiritartze eta aunizkoitasun-maila haundi batera iritsitako industria-aroango eta industria-aroa gaindituako gizarte guztietan gizabanakoen besteeagandik hastantza gertatzen deneko une honetan, Bazkunak, iadanik gertatzen ari denez, ondorio kaltegarri horiek gainditu eta zenbait gizarte eta kultura-sail garrantzitsuen etsipena bateango ekintza eginkor bilakarazteko bide izatezke.

Horregatik, Autonomia-Estatutuaren 9.2 atalak dakkaren eta herri-agintariei herritarrek bere oinarrizko eskubidea eta beharkunak –eta, garbi dagoenez, elkartze-eskubidea– behar bezala egiteratu ahal izatearekiko bermea eta zaingoa, gizabanakoak eta horiek biltzen direneko taldeen –eta hona hemen berriz ere Bazkunak– askatasun eta berdintasunerako eskubidea zinezko eta benetakoia izan dadineko aukerak eskaintzeko eta oztopoak kentzeko neurriak jartzea, eta herritar guztiak Euskal Herrian politika, ekonomia, kultura eta gizarte-bizitzan partzuer izan daitezen bideak jartzea nahitaez bete beharreko manu gisa agintzen diela azpimarratu behar da.

Lege hau, beharkun horiek beretzakotuz, Estatutuaren manu horrek jartzen dituen helburuak lortzeko lanabes gertatzen da eta, beraz, Bazkunei bermea eta babeska emateko nahitaezko egitekoa ezezik, horiek suztatzea, supertzea eta horiei laguntzea ere bere gain hartzen ditu.

Lege honen edukiari gagozkiola, iritzi-zabaltasuna eta horren atalak egungo benetako egoerari egokitutu nahia aipa daitezke.

Dena dela, bere berarizkotasuna edo zerbaitetikako ezinbestea direla eta berarizko legez araupetu beharreko bazkun-moetak horren erabiltze-eremutik kanpo

Nuestra sociedad, como sociedad moderna que es, se caracteriza por la importancia que en ella tienen los grupos como principales elementos dinamizadores de su estructura. La renovación social, la estabilidad misma depende en gran medida de las Asociaciones.

Hoy día las Asociaciones, y no sólo las políticas y sindicales, a pesar de su singular protagonismo como principales canales de participación política, sirven para aunar esfuerzos para los más diversos fines en una atmósfera de respeto y tolerancia. Las Asociaciones, en suma, reflejan la existencia de relaciones de interdependencia entre los individuos en la vida comunitaria que les empujan a ocupar distintas posiciones sociales, y son también cauce de participación en la vida, no sólo política, sino también social y cultural.

La importancia de esa función mediadora de las Asociaciones, que establece un vínculo concreto entre la sociedad y el individuo proporcionándole unas mayores posibilidades para el desarrollo de su personalidad, no puede ser desconocida por los poderes públicos pues la democracia es hoy, como antes se decía, una democracia de grupos, y éstos son auténticas escuelas de convivencia donde las personas, compartiendo unos objetivos, poniendo en común su trabajo, adquieren una conciencia social de singular trascendencia para crear una opinión pública crítica y madura.

A todas estas razones, que por sí solas revelan la necesidad de un adecuado instrumento normativo que regule las Asociaciones, y que se centran en lo que es su núcleo mismo, deben añadirse las que resultan de nuestra propia realidad, una realidad que, como queda dicho, es viva y plural.

En un momento en que el aislamiento de los individuos frente a los demás, es una constante de las sociedades industriales y postindustriales, con un elevado grado de urbanización y complejidad, las Asociaciones pueden servir, y de hecho así viene sucediendo, para superar esos negativos efectos y transformar la pasividad, el desaliento de importantes sectores sociales y culturales, en una constructiva acción común.

Importa por ello resaltar el mandato contenido en el artículo 9.2 del Estatuto de Autonomía que, imperativamente, señala como obligación de los poderes públicos garantizar y velar por el adecuado ejercicio de los derechos y deberes fundamentales de los ciudadanos –entre los que se encuentra, obviamente, el de asociación–, adoptar aquellas medidas dirigidas a promover las condiciones y remover los obstáculos para que la libertad y la igualdad de los individuos y de los grupos en que se integren –nuevamente aparecen las Asociaciones–, sean efectivas y reales, y facilitar la participación de todos los ciudadanos en la vida política, económica, cultural y social del País Vasco.

Haciendo suyos estos deberes, la presente Ley se erige en herramienta para lograr los objetivos que marca el citado precepto estatutario, asumiendo, por tanto, no sólo la obligada función de garantía y protección de las Asociaciones, sino también su promoción, fomento y apoyo.

Por lo que se refiere al contenido de esta Ley, pueden apuntarse como aspectos más destacados, su espíritu abierto y la voluntad de adecuar su articulado a la realidad actual.

De su ámbito de aplicación se excluyen, en todo caso, aquellos tipos asociativos que, por su especialidad o por imperativos de diversa índole, deben ser regulados por

gelditzen dira. Kanpo gelditze hori eta guzti ere, Legeak ba du gizartearren sormenari eta ondorioz sortu daitezken baziun-moeta berriei erantzun emateko behar hainbateko malgutasunik.

Bestetik, Legeak gaurregun Bazkunekiko araupideen eta arduralaritza-erakuntzaren ezaugarri izan eta arduralitzapeko nahastu eta hainbestetan herri-etxez herri-etxe erromes ibiliz nekarazten duen korapilotsua ahalik eta gehien arintzeko nahi bizia du eustazpi. Eta, elkartekaroko oinarrizko eskubidearen bete-beteko osabideraketa arautuko duen ustezko Funtsezko Legerik ezean, Euskal Herriko Autonomia-Elkartea bere agintepeko dituen baziun-moeta ezberdinak (Autonomia-Estatutuko 10.13 atala) araupekezko hau bezalako Lege batek, ondoriozko araupeketarako orohartzezko neurri-ereduak, hona nola, besteent artean, Legeko 2. atalean jasotzen direnak, zehazteko ez dauka argipide gisa Konstituzioko araupeketa bera (22. Atala) hartzeari itzuri egiterik.

Lege honek dakarren alderdi berri bat, hots, herri nahiz norbanako-alorreko lege-nortasundunek Bazkunak sortarazi ahal izatea bereziki aipatu behar da; horrek, beste lege batzurekin bat datorrela, eskubide hori gizabanakoei baino aitortzen ez zien 1964garreneko Legeak indarrean jartzen zuen erapidetza gainditzea dakar bere baitan.

Legeak, bestalde, 1964garreneko Bazkunei buruzko Legeak jartzen zituen baimenentzako bideak argi eta garbi eta zeharo ezabatu, eta 2. atalean esandako oinarrizko irizpideak bermatzeaz besteko egitekorik gabeko ahalik eta manu gutxienezko montio moduko bat jartzen du; adierazte hutsezko errolderatze-era indarrean jartzen du; arduralaritzaren iharduna Lege honek Bazkunen eta horietako kideen babeserako jartzen dituen baldintzak benetan betetzen direlako egiaztapideak egite hutsera mugatzen du; berarizko manuen indarrez iadanik ba zeuden Bazkun-elkarkundeak ontzat ematen ditu eta, bukatzeko, Bazkunak suztatzeko eta indartzeko bideak jarri eta horiek eratzeko eta horien aurrera-bidea errazteko beharrezkoa izan dadin arduralaritzazko laguntza eskaintzen du.

#### *Lehenengo atala.- Zertakoa.*

Lege honek Autonomia-Estatutuaren 10.13 atalak dioenaren arauera Euskal Herriko Autonomia-Elkartea-en agintepeko Bazkunak araupetzea du gai.

#### *2. atala.- Irizpide orokorrak.*

1. Bazkunak eratzea askatasunez eta nahi izanez gero egin daiteke, eta auniztasunari eta demokraziaren arauera irizpideei men eginaz egin beharko da.

2.- Ez dago inor Bazkun baten sartzera edo bertan egotera behartzterik.

3. Bazkun bateko kide izatea ez da inoiz herri-agitaritzagandikako bereizkeriaren zio izango, eta ez du horien begipenik edo horiengandikako onurapiderik ekarriko.

4. Bazkunen erakuntzak eta ihardunak demokraziazkoak izan behar dute.

#### *3. atala.- Erabiltze-eremua.*

1. Bere egitekoak gehienbat Euskal Herrian bete ditzaten irakaskuntza, kultura, arte, ongintza, sorozpidezta eta antzeko mailatako Bazkunak Lege honen

leyes específicas. No obstante esa exclusión, la Ley posee la flexibilidad necesaria para dar respuesta a la creatividad social y a la consiguiente posibilidad de que se alumbran nuevos tipos asociativos.

Por otra parte, la Ley descansa en el empeño de mitigar en lo posible la complejidad que caracteriza la normativa actual de Asociaciones y la organización administrativa, plagada de un sinfín de registros que confunden al administrado, obligándole tantas veces a un molesto peregrinaje por los edificios públicos. Y, en ausencia de la hipotética Ley Orgánica que regulará el desarrollo directo del derecho fundamental de asociación, una Ley como la presente, reguladora de los distintos tipos asociativos para los que es competente la Comunidad Autónoma del País Vasco (artículo 10.13 del Estatuto de Autonomía), no puede eludir el tomar como referencia la propia regulación constitucional (artículo 22) para establecer los parámetros generales de la regulación subsiguiente, como son los recogidos en el artículo 2 de la Ley, entre otros.

Merece una mención especial, la novedad introducida en esta Ley sobre la posibilidad de que las personas jurídicas, tanto públicas como privadas, puedan constituir Asociaciones, lo cual está en consonancia con otras leyes y supone la superación del sistema de la Ley de 1964 que le restringía a las personas físicas.

Por otro lado, la Ley acaba formalmente y de modo tajante con el mecanismo autorizante consagrado por la Ley de Asociaciones de 1964; esboza un contenido mínimo para la regulación de los estatutos de las Asociaciones y de su organización interna con el único fin de garantizar los principios recogidos en el artículo 2; establece un sistema de inscripción meramente declarativo; limita la actuación administrativa a meras funciones de comprobación formal del cumplimiento de los requisitos establecidos en esta Ley en garantía de las Asociaciones y sus miembros; introduce la figura de la Confederación asociativa ya existente por virtud de disposiciones especiales y, finalmente, crea cauces de promoción y fomento de las Asociaciones y ofrece la colaboración administrativa necesaria para facilitar la constitución y el desenvolvimiento libre de las mismas.

#### *Artículo 1.- Objeto.*

La presente Ley tiene por objeto la regulación de las Asociaciones de competencia de la Comunidad Autónoma del País Vasco, de acuerdo con el artículo 10.13 del Estatuto de Autonomía.

#### *Artículo 2.- Principios generales.*

1. La constitución de Asociaciones es libre y voluntaria y se llevará a cabo con respeto al pluralismo y a los principios democráticos.

2.- Nadie puede ser obligado a ingresar en una Asociación o a permanecer en su seno.

3. La condición de miembro de una determinada Asociación no supondrá en ningún caso motivo de discriminación por los poderes públicos ni implicará favor o ventaja con respecto a ellos.

4. La organización y funcionamiento de las Asociaciones será democrático.

#### *Artículo 3.- Ambito de aplicación.*

1. Quedan incluidas en el ámbito de aplicación de esta Ley, las Asociaciones de carácter docente, cultural, artístico, benéfico, asistencial y similares que desarrollen

erabiltze-eremuauan sartzen dira, beti ere, honako hauetako kanpoan geldituz:

a) Merkataritza edo herri-legepeko baltzu gisa eratuako Bazkunak eta, orohar, diruzko irabaziak lortu eta horiek bazkideen artean banatzea helburu izan dezaten guztiak.

b) Politika eta sindikaritza-Bazkunak.

c) Erljioso-Elkartea.

d) Lanbide-Elkartea.

e) Kirol-bazkun eta elkartea eta kirol-baterakundeak.

2. Nolanahi ere, bere Araudiek hori esan dezatenean joko da Bazkunek bere egitekoak gehien bat Euskal Herrian betetzen dituztela.

#### *4. atala.- Erabili beharreko arauptideak.*

Lege honen erabiltze-eremuango Bazkunek honako hauetako izango dituzte jaurpide:

a) Eratzeari eta errolderatzeari buruzkoetan Legeak berak dakartzan arauak eta Legea osabideratzeko eta-/edo egiteratzeko emandako araudi-bidezko erabakiak.

b) Barne-jaurpideei buruzkoetan:

1. Lege hau.

2. Bakotzaren Araudia, Legearen aurkakoa izan ez dedinetan.

3. Bere eraentza-sailek balioz hartutako erabakiak, Legearen eta/edo euren Araudiaren aurkakoak izan ez daitezenaren baldintzaean.

4. Aurreko zatien gai diren Araudi eta erabakien bidez adierazitako nahiaren burujabetzaren aurkakoak izan ez daitezen neurrian, Jaurlaritzak baitetsi eta osatze-indarra baino izango ez duten araudi-bidezko manuak.

#### *5. atala.- Bazkunen sortarazpena.*

1. Bazkunak hiru lagunek edo gehiagok elkar hartuz sortzen dira, horrela bere talde-helburuak edo helburu orokorrak lortzeko tajuzko erakundea sortarazten dela, horretarako bere buruak bere jakitea, ekintza edo diruzko eskuarteak modu iraunkorrez, guztiak ontzat emandako Araudiari atxikiz eta besteei Bazkun-era-kunde honetan sartu nahi badute sartzeko eskubidea emanet lotzen dituztela.

2. Honako hauetako izan daitezke Bazkunen sortzaile eta bertako kide:

a) Gara-adineko norbanakoak eta gara-adinera gabeko iareak.

b) Nolanahiko lege-nortasundunak, herri nahiz norbanako-alorrekoak direla.

c) Gara-adinera gabekoak, 24. atalak dioenaren arauera sortarazitako gazte-Bazkunak edo Lege honen erabaki gehigarriaren gai diren ikasle-Bazkunak izan daitezenean.

3. Bazkuna sortarazteko erabakia horretarako nahiadieraziko deneko norbanako-arteko edo eskribauaren aurreango agiriz sendetsiko da, horri erakundearen Sortaraudia eta zeintzuk eskuhartzen dutelako adierazpena erantsiz.

Lege-nortasundunak norbanako baten bidez ari, eta bere baitan horretarako gai den ihardutze-sailak balio

principalmente sus funciones en el País Vasco, quedando, en todo caso, exceptuadas las siguientes:

a) Las Asociaciones constituidas bajo la forma de sociedades mercantiles o civiles y, en general, todas aquéllas cuyo fin consista en la obtención de beneficios económicos para su distribución entre los socios.

b) Las Asociaciones políticas y sindicales.

c) Las Asociaciones religiosas.

d) Los Colegios Profesionales.

e) Los clubes y agrupaciones deportivas y las federaciones deportivas.

2. Se entenderá, en todo caso, que se trata de Asociaciones que desarrollarán sus funciones principalmente en el País Vasco cuando así lo digan sus Estatutos.

#### *Artículo 4.- Normativa aplicable.*

Las Asociaciones incluidas en el ámbito de aplicación de esta Ley se regirán:

a) En cuanto a su constitución e inscripción por las normas en ella contenidas y las disposiciones reglamentarias dictadas en su desarrollo y/o ejecución.

b) En cuanto a su régimen interno:

1. Por la presente Ley.

2. Por sus respectivos Estatutos, en cuanto no estén en contradicción con la Ley.

3. Por los acuerdos válidamente adoptados por sus órganos de gobierno, siempre que no sean contrarios a la Ley y/o a sus Estatutos.

4. En tanto no estén en contradicción con la autonomía de la voluntad manifestada a través de los Estatutos y acuerdos a que se refieren los párrafos anteriores, por las disposiciones reglamentarias que apruebe el Gobierno que solamente tendrán carácter supletorio.

#### *Artículo 5.- Constitución de las Asociaciones.*

1. Las Asociaciones se constituyen mediante el acuerdo de tres o más personas por el que se crea una entidad organizada para la consecución de fines mutuos o generales, comprometiéndose para ello a poner en común sus conocimientos, su actividad o sus recursos económicos con carácter permanente, con arreglo a unos Estatutos aprobados por todos ellos y ofreciendo a otras personas su ingreso voluntario en dicha organización asociativa.

2. Pueden constituir y ser miembros de las Asociaciones:

a) Las personas físicas mayores de edad y los menores emancipados.

b) Las personas jurídicas de toda índole, públicas o privadas.

c) Los menores de edad cuando se trate de Asociaciones juveniles constituidas de conformidad con lo establecido en el artículo 24, o de Asociaciones de alumnos a las que se refiere la disposición adicional de esta Ley.

3. El acuerdo asociativo se formalizará mediante acta en documento público o privado en el que constará la voluntad de asociarse y a la que se incorporará el texto de los Estatutos de la entidad, con la expresión de las personas que intervengan.

Las personas jurídicas, que actuarán por medio de una persona física, aportarán copia del acuerdo válida-

osoz hartu eta Bazkuna sortarazi nahia eta bere izenean eskuhartuko duenaren izendapena barne izan dezan erabakiaren aldakia ekarriko dute.

Baldintza horietxek beteko dira iadanik eratu ta dauden Bazkunetan sartzeko ere.

**6. atala.– Sortarauak.**

Aurreko atalean esandako sortarazte-erabakiaren bidez jarritako eta bazkun-erakuntzaren barne-jaurpideak eta bere helburuak lortzeko ihardutze-era antolatzen dituen arauen sailak osatzen dute Bazkun bakoitzaren Sortaraudia.

**7. atala.– Araudiaren edukia.**

1. Bazkunaren araudiak honako alderdi hauek izan beharko ditu barne gutxienez:

a) Bazkunaren izena, hori iadanik errolderatutako beste Bazkunen batena bera edo horrekin iruzurpide gertatzeko adinako antza duena ezin izan daitekeela eta, hala egokituz gero, Bazkunak ezaugarri izango duen ikurra.

Zzenak sortarauetako xedeei,edo horietako nagusienari buruzkoa edo izen berezia izan beharko du; euskaldun guztiek aitortzen dituzten balioei edo politikazko edo sindikaritzazko zernolakoei datxezkien hitzez baliatzezko izenak ez dira onargarriak izango.

Bazkunaren izakera edo helburuak direla eta horren izenean Proibintzia baten, Kondaira-Lurralde baten, herri, barruti, eskualde, auzo edo honelako mugarte zehatzen baten izena sartzea beharrezkoa gerta dedinean, Bazkun hori mugarte béranean iadanik egon edo gero sortarazi daitezkeen antzerako besteetatik bereizi dezan berarizko izen bat erabiliz beharko da, mugarte horren izena inork beretzat hartuz lapurtzea eragozteko.

b) Dituen helburuak.

c) Bazkun-egoitza.

d) Bere ihardunean gehienbat bertan ariko deneko lurralte-eremuua.

e) Eraentza eta ardularitza-sailak.

f) Bazkideak sartzeko baldintzak eta era, bazkide-moetak, eta bazkide izatea zergatik eta nola galtzen den.

g) Zigortze-jaurpideak.

h) Bazkideen eskubideak eta beharkunak.

i) Bazkunaren sortze-ondarea eta diruegitamu-jaurpideak.

j) Araudiak aldatzeko bideak.

k) Ezabapena eta hori gertatu dadinean Bazkun-ondarearekin egin behar dena.

**8. atala.– Errolderapena.**

1. Aurreko atalean agindutakoaren arauera eratu daitezen Bazkunak, agiriko izateko eta ez beste ezertarako, 9. atalean esandako Bazkun-Erroldean sartuko dira.

2. Errolderapena, sortarazten duten bazkide guztiek izenpetutako sortarazte-agiriaren bi ale eta Artezte-Batzordeko lehendakariak eta idazkariak edo horien adinako ihardutze-sailak izenpetutako Araudiaren beste bi ale Erroldaritzan aurkeztu daitezzeneko egunetik hasi eta hogeit eguneko epearen barruan egin beharko da.

mente adoptado en el seno de la misma por el órgano competente para ello, en el que se manifieste su voluntad asociativa, así como la designación de quien por ellas actúe.

Idénticos requisitos se observarán para la incorporación a Asociaciones ya constituidas.

**Artículo 6.– Estatutos**

Los Estatutos de cada Asociación son el conjunto de reglas establecidas mediante el acuerdo constituyente a que se refiere el artículo anterior, que disciplinan el régimen interno de la organización asociativa y del desenvolvimiento para la consecución de sus fines.

**Artículo 7.– Contenido estatutario.**

1. Los estatutos de la Asociación deberán contener, como mínimo, los siguientes extremos:

a) Denominación de la Asociación, que no podrá ser idéntica a la de otras Asociaciones ya inscritas, ni tan semejante que pudiera inducir a confusiones y, en su caso, los símbolos que la identifiquen.

La denominación debe hacer referencia a sus fines estatutarios, o al principal de ellos, o a algún nombre que la singularice, sin que sea admisible la adopción de denominaciones que impliquen el uso de términos relativos a valores comunes a la generalidad de los vascos o a conceptos políticos o sindicales.

Cuando por la naturaleza o fines de la Asociación sea preciso introducir en su nombre la denominación de alguna demarcación territorial determinada, tales como Provincia, Territorio Histórico, localidad, distrito, zona, barrio u otras análogas, se utilizará un patronímico específico que identifique a la Asociación respecto de otras similares que se hallen constituidas o puedan constituirse en la misma demarcación, a fin de evitar la indebida apropiación exclusiva del nombre de tal demarcación.

b) Fines que se propone.

c) Domicilio social.

d) Ambito territorial en el que se desarrollarán principalmente sus funciones.

e) Órganos de gobierno y administración.

f) Requisitos y procedimiento de admisión de socios, clases de socios, y supuestos y procedimiento de pérdida de la condición de socio.

g) Régimen sancionador.

h) Derechos y deberes de los socios.

i) Patrimonio fundacional y régimen presupuestario de la Asociación.

j) Procedimiento de modificación de los Estatutos.

k) Supuestos de disolución y aplicación que haya de darse al patrimonio social cuando ésta se produzca.

**Artículo 8.– Inscripción Registral.**

1. Las Asociaciones constituidas de acuerdo con lo establecido en los artículos anteriores, se inscribirán, a los solos efectos de publicidad, en el Registro de Asociaciones a que se refiere el artículo 9.

2. La inscripción deberá realizarse en el plazo de veinte días a contar de aquél en que se presente en el Registro, en duplicado ejemplar, el acta de constitución y los Estatutos, firmados, la primera por todos los socios fundadores y, los segundos, por el presidente y el secretario de la Junta Directiva u órgano equivalente.

Lege-nortasundunek, beti, horiekin batean 5.3 atalak dioen agiria eramango dute.

3. Errolderapena ezingo da Lege honetan gaitasunari edo erari buruz jartzen diren baldintzak bete ez daitezenean baino ukatu.

4. 2 zenbakipean jarritako epea ez betetzeari eta errolderapena aurreko zatian ohartemandako zioaz beserten bategatik ukatu izanari, legeek norbanako funtsezko eskubideen aldezpenari buruz esaten dituzten jazarpenak egin ahal izango zaizkie.

5. Bazkun bat errolderatzeko izapidetan zigor-legeen aurkakoa delako arrazoizko susmoa izatea gertatuz gero, errolderapena egitea bidezkoa izan ez izan, Herri-Salatzitzari jakinaraziko zaio.

#### 9. *atala.-* Errolderapenaren ondorioak.

Erroldean sartzeak Bazkunak eratu izana eta horien Araudiak agiriko egin, eta horiekin harremanak izan ditzatenentzat bezala bertako bazkideentzako ere bermapide da.

#### 10. *atala.-* Bazkunen Erroldea.

1. Bazkunen Erroldeak, bere eskuhartze-eremuan, Bazkun eta Bazkun-batasunei buruzko honako alderdi hauek erasota uztea izango du helburu:

a) Bazkunaren erakuntza, errolde-zenbakia, Bazkunaren izena, erakuntza-eguna, aurrera eraman nahiko gizarte-helburuak, egoitza nagusia eta beste tegiak, lurralte-eremua, hasierako ondarea, eraentza-sailak eta Artezte-Batzordea osatzen dutenen zerrenda eta errolderatze-eguna jarriz.

b) Horien Araudien aldakuntzak, a) txataleko alderdiei doazkienak, aldakuntza eta horren errolderatze-eguna jarriz.

c) Herriaren onerako direlako adierazpenak, hori egiteko eguna, Bazkuna dagokion Herriaren Onerako Bazkunen Baterakundearen sartuz gero, hori egiten denekoa eta horren errolderaketa egiten denekoa jarriz.

d) Bazkunaren ezabapena, horretara eraman duen funts-funtseko zioa, hori egiten deneko eguna, bazkunaren ondareari eman beharrezko araudizko edo legezko erabilpidea eta ezabapena errolderatze-eguna jarriz.

e) Araudi-bidez zehaztu daitezen gainontzeko zernolakoak.

2. Bazkunen Erroldaritzak zainduko eta jasoko ditu eraman dakizkion eta bertako idazkunen irozkitararako izan daitezen agiri-paperak.

3. Halaber, Bazkunen Erroldaritzak 13.4 atalean esan eta legezkotzeko eraman dakizkion liburuei sendespen-agiria jarriko die.

4. Ezein gizabanako edo herri nahiz norbanako-alorreko erakundek Bazkunen Erroldea ikusteko, horren edukiari buruzko egiaztagiriak eskuratzeako eta horretango idazkunei buruzko agiriak jatorrizkoarekin egiaz-tatu dakizkioneko eskubidea du.

5. Erroldaritzak atal honetako 4. atalak hartara behartu dueneko zerbitzuak egiteagatikako ariela sortazten da, eta horrek honako arau hauek izango ditu jaurpide:

a) Arielaren gaia: Ariela Bazkunen Erroldean dauden agiriak ikusi, horiei buruzko egiaztagipideak egin eta agiriak jatorrizkoarekin egiaztatzeagatikakoa da.

Las personas jurídicas acompañarán, en todo caso, el documento a que se refiere el artículo 5.3.

3. Sólo podrá denegarse la inscripción cuando no se reúnan los requisitos de capacidad o de carácter formal establecidos en esta Ley.

4. Contra el incumplimiento del plazo prescrito en el número 2, y contra la denegación de inscripción fundada en una causa distinta a la prevista en el número anterior, se podrán ejercer las acciones que sobre protección de los derechos fundamentales de la persona con templan las leyes.

5. Cuando en la tramitación de la inscripción de una Asociación se apreciaran indicios racionales de ilicitud penal, con independencia de la procedencia de la inscripción, se pondrá en conocimiento del Ministerio Fiscal.

#### *Artículo 9.- Efectos de la inscripción.*

La inscripción registral hace pública la constitución y los Estatutos de las Asociaciones y es garantía tanto para los terceros que con ellas se relacionan como para sus propios miembros.

#### *Artículo 10.- Registro de Asociaciones.*

1. El Registro de Asociaciones tendrá por objeto la inscripción, con respecto a las Asociaciones y uniones de Asociaciones incluidas en su ámbito de aplicación, de los siguientes extremos:

a) La constitución de la Asociación, mediante anotación del número de registro, denominación de la Asociación, fecha de constitución, fines sociales perseguidos, domicilio principal y otros locales, ámbito territorial, patrimonio fundacional, órganos de gobierno y relación de componentes de su Junta Directiva, y fecha de la inscripción.

b) Las modificaciones de sus Estatutos, anotando las que afecten a los extremos del apartado a), fecha de la modificación y de la inscripción de la misma.

c) Las declaraciones de utilidad pública, anotando la fecha de la misma, la de la eventual incorporación de la Asociación a la Federación correspondiente de Asociaciones de Utilidad Pública, así como la de su inscripción.

d) La disolución de la Asociación, que comprende el motivo determinante de la disolución, la fecha de la misma, la aplicación estatutaria o legal del patrimonio social y la fecha de inscripción de la disolución.

e) Las demás circunstancias que se determinen reglamentariamente.

2. El Registro de Asociaciones custodiará y conservará los documentos que se le presenten y sirvan de soporte a sus asientos.

3. Asimismo, el Registro de Asociaciones diligenciará los libros a que se refiere el artículo 13.4 que se le presenten para su habilitación.

4. Toda persona o entidad pública o privada tiene derecho a consultar el Registro de Asociaciones, a que se le expidan certificaciones de su contenido y a que se le compulsen documentos relativos a sus asientos.

5. Se crea la tasa por la realización por el Registro de las prestaciones a que le obliga el número 4 de este artículo, que se regirá por las siguientes reglas:

a) Hecho imponible: La tasa grava la consulta, certificación y compulsa de documentos obrantes en el Registro de Asociaciones.

b) Ordaintzailea: a) letrapean esandako zerbitzuak eskatu ditzan norbanako edo lege-nortasunduna.

c) Zenbatekoa: Menpeko egiketetako bakoitzagatik berrehun eta berrogeita hamar (250,-) pezeta.

Zenbateko hori Euskal Herriko Autonomia-Elkarteko ekonomia-urte bakoitzeko Guztizko Diruegitamuen Legean uneangotu ahal izango da.

d) Bilketa: Ordaintzaileak berak egindako kontu-garbiketaren bidez.

e) Ordainketa: Norberak kontu-garbiketa egindako unean bertan, arielaren gai diren zerbitzuak egin baino lehen.

Manu honek egiten duen araupeketa araudi-bidez osatu ahal izango da.

#### *11. atala.– Errolderatu gabeko bazkunak.*

1. Agian eta hala badagokio izan daitekeen zigor-legepidetzaren alorreko erantzunbeharren kaltetan gabe, Bazkun bat bere erruz Erroldean ez sartu izanak, bertako bazkieetak edozeinek Bazkunaren izenean ari zela esanda bere gain hartutako inorekiko betebeharregatikako horren eta bazkide guztien bateango erantzun beharra ekarriko du.

Nolanahi ere, Bazkunaren suztatzaileak edo sortzaileak eta Bazkunaren ordezketza duela esanda beste batzurekin lege-alorreko ezein harreman izandakoak bateango erantzunbehar horren menpe egongo dira.

2. Aurreko zenbakian jarritako arauak aldi baterakoak izan eta herritarren artean harpideak egitea edo dirua biltzea, zilegi izan dedin ezein helburutarako ongintza-jaialdiak edo antzerako ekintzapideak suztatu edo nolanahiko ekintzapide zilegitan ari daitezen lege-sendespenik gabeko Bazkunekin ere erabiliko dira, Bazkun horiek erroldean agertzen ez badira.

#### *12. atala.– Barne-erakuntza eta iharduna.*

1. 2.4 atalak dioenaren arauera, eta bere burua antolatzeko duten ahalmenaren kaltetan gabe, Bazkun guztiak honako ihardutze-sail hauek izango dituzte:

a) Batera edo bestera deritzen eta urtean behin gutxienez bilduko den baziideen biltzar nagusia. Ondoren zehazten diren gaiei buruzko erabakiak biltzar nagusiari dagozkie:

1. Araudia bestelakotzea eta aldatzea, 18. atalak dioenaren arauera.

2. b) letrak dioen Artezte-Batzordea hautatzea, eta horrekiko ikuskaketa eta arta-zaingoa.

3. Urteko diruegitamua eta dirukontu-garbiketa ontzat ematea.

4. Hala egokituz gero, Bazkunaren ezabapena.

5. Beste Bazkun batzuekingo baterakundeak eta el-karkundeak egitea, edo horietakoren batetik ateratzea.

6. Araudiak finkatu ditzan beste guztiak.

b) Bateango ihardutze-sail edo Artezte-Batzorde bat, horrek Bazkunaren agizko eraentza bere gain duela, Biltzarrak emandako artezpideei atxikiz eta horren zaingopezan. Ihardutze-sail honetako kideak Biltzarrak hautatuko ditu, Araudiak dioenaren arauera.

Ihardutze-sail honen osatze-moduaren aldaketak eta Bazkun-egoitzarenak Bazkun-Erroldaritzari jakinaraziko zaizkio, bertan erasota egon daitezen.

b) Sujeto pasivo: La persona física o jurídica que solicite las prestaciones señaladas en la letra a).

c) Cuantía: Por cada una de las operaciones sujetas doscientas cincuenta (250.-) pesetas.

Dicha cantidad podrá ser actualizada en la Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco de cada ejercicio.

d) Gestión: Mediante autoliquidación del sujeto pasivo.

e) Pago: En el momento de la autoliquidación, previamente a la realización de las prestaciones objeto de la tasa.

La regulación contenida en este precepto podrá ser objeto de desarrollo reglamentario.

#### *Articulo 11.– Asociaciones no inscritas.*

1. Sin perjuicio de eventuales responsabilidades penales, si a ellas hubiere lugar, la falta de inscripción de una Asociación en el Registro por causa imputable a la misma determinará su responsabilidad y la solidaria de todos sus miembros por las obligaciones contraídas con terceros por cualquiera de los asociados que hubiera manifestado actuar en nombre la colectividad.

En todo caso, esta responsabilidad solidaria se aplicará a los promotores o fundadores de la Asociación y a quienes hubieran entablado cualquier relación jurídica con terceros atribuyéndose la representación de la Asociación.

2. Las reglas establecidas en el número anterior serán aplicables a las Asociaciones de hecho de carácter temporal que promuevan suscripciones o cuestaciones públicas, festivales benéficos e iniciativas análogas destinadas a arbitrar fondos para cualquier finalidad lícita o que realicen actividades de cualquier género, también lícitas, si no existiere constancia registral de tales Asociaciones.

#### *Articulo 12.– Organización y funcionamiento internos.*

1. De acuerdo con el artículo 2.4 y sin perjuicio de su capacidad de autoorganización, en todas las Asociaciones existirán los siguientes órganos:

a) Una asamblea general de socios, cualquiera que sea su denominación, que se reunirá al menos una vez al año. Son de competencia de la asamblea general, los acuerdos relativos a:

1. La modificación y el cambio de los Estatutos de conformidad con el artículo 18.

2. La elección de la Junta Directiva a la que se refiere la letra b), así como su supervisión y control.

3. La aprobación del presupuesto anual y de la liquidación de cuentas.

4. La disolución de la Asociación, en su caso.

5. La federación y confederación con otras Asociaciones o el abandono de algunas de ellas.

6. Cualesquier otros que determinen los Estatutos.

b) Un órgano colegiado o Junta Directiva a cuyo cargo correrá la gestión ordinaria de la Asociación, de acuerdo con las directrices de la Asamblea y bajo su control. Los miembros de este órgano serán elegidos por aquéllos de conformidad con sus Estatutos.

Las modificaciones en la composición de este órgano y el cambio de domicilio social serán comunicados al Registro de Asociaciones para su constancia en el mismo.

2.- Lehen esandakoaren kaltetan gabe, eta 7. atalak dioenez, Bazkunek, bere Araudietan beste ihardutze-sail eta/edo batzorde-atal batzuk eratu, bilkuretarako jaurepideak eta deiak, erabakiak hartu ahal izateko beharrezko gutxienezko bilkurakide-zenbatekoa eta gehiengoak eta komenigarri eritzitako erakuntzari eta ihardunari buruzko arazo guztiak araupetu ahal izango dituzte Lege honek jartzen duen esparruaren barruan.

3. Agian egon daitezkeen zigorlege-alorreko erantzunbeharrez gainera, ezein bazkide, Herri-Legepeko Epaibidetarako Legeari atxikiz egoki izan daitezen epai-bideez baliatuz herri-legepeko agizko agintemen-dearen aurrean, Bazkunen ihardutze-sailen erabakiei jazarri ahal izango zaie, Legearen edo Araudiaren aukakoak direla uste izanez gero. Ekintza horretarako ahalmena, jazarpenaren gai den erabakiaren edukia ezagutu zuen edo ezagutzeko aukera izan zuen egunetik hasi eta berrogei egutegi-egun igarotakoan galtzen da.

#### *13. atala.–Bazkideen eskubideak.*

1. Aurreko manuan agindutakoaz gainera, bazkide bakoitza Bazkuneko gainontzeko kideak nortzuk diren, Bazkunaren kontuak nola dauden eta Bazkunaren iharduna noiznahi ezagutzeko eskubidea du.

2. Bazkide guztiekin Bazkun bakoitzen araudiak eta Lege honek diotenaren arauera artekaritza-saileko partzuer izateko eskubidea dute.

3. Halaber, Bazkunetako kideek, zigorra jarri dakizkien baino lehen entzun dakieneko eskubidea dute. Nolanahi ere, bere bazkide-eginbeharrak ez bete izanagatikakoak baino ezin izango duten zigorpide horien zergatikakoa jakinaraziko zaie. Zigorra jartzea Bazkunaren araudiaren arauera egin, eta beti zio eta guztikoa izan beharko du.

4. Eskubide horiek eta Bazkunekin harremanak izan ditzaten beste guztiak bermatzeko, Bazkunek Erroldean sartuta daudela jakinarazi dakienez gero, Bazkun-Erroldaritzak edo epai-agintaritzak horretarako gaitutako bazkideen errolle-liburu bat, bilkura-agirien liburu eta kontu-liburuia izango dituzte.

Liburu hauek bete beharko dituzten baldintzak eta horiei gaitasuna emateko era araudi-bidez zehaztuko dira.

#### *14. atala.– Bazkideen eginkizunak.*

Bazkideen eginkizunak honako hauek dira:

a) Bertako kide direneko Bazkunen helburuak lortzeko ihardunaz laguntza ematea.

b) Araudiak dioenez jarritako bazkide-sariak ordainduz Bazkunaren gastuei erantzuten esku hartzea.

c) Bazkuneko ihardutze-sailek balioz hartutako erabakieei men egin eta horiek betetzea.

#### *15. atala.– Ikurren erabilkeria.*

Bazkunek eta Bazkunetako bazkideek, hala behar izanez gero, erabili beharrekoa izan dadin legepidetzen ohartemandakoa beteaz, bere izenarekin eta/edo helburuekin nolabaiteko atxikipena izan dezaten ezagutze-ikurrik beretzat hartu eta erabili ahal izango dituzte.

#### *16. atala.– Bere heburuak betetzeako ahalpideak.*

Bere helburuak lortzeko, Bazkunek honako hauek egin ahal izango dituzte:

2.- Sin perjuicio de lo anterior y con arreglo al artículo 7, las Asociaciones podrán establecer en sus Estatutos otros órganos y/o comisiones, regular el régimen y convocatoria de las sesiones, el quórum y las mayorías necesarias para la adopción de acuerdos y cuantas cuestiones organizativas y de funcionamiento consideren conveniente, dentro del marco de esta Ley.

3. Con independencia de eventuales responsabilidades penales, los acuerdos de los órganos de las Asociaciones podrán ser impugnados por cualquier socio, si los estimase contrarios a la Ley o a los Estatutos, ante la jurisdicción civil ordinaria por los trámites del juicio que corresponda en aplicación de la Ley de Enjuiciamiento Civil. La acción caducará a los cuarenta días naturales, contados a partir de aquél en que el demandante hubiera conocido o tenido oportunidad de conocer el contenido del acuerdo impugnado.

#### *Artículo 13.– Derechos de los socios.*

1. Además de lo establecido en el precepto anterior, todo asociado tiene derecho a conocer en cualquier momento la identidad de los demás miembros de la Asociación y el estado de cuentas y desarrollo de la actividad de ésta.

2. Todos los socios tienen derecho a participar en los órganos de dirección de acuerdo con los estatutos de cada Asociación y la presente Ley.

3. Asimismo, los miembros de las Asociaciones tienen derecho a ser oídos, con carácter previo a la adopción de medidas disciplinarias contra ellos. En todo caso, serán informados de las causas que motiven aquéllas, que sólo podrán fundarse en el incumplimiento de sus deberes como socios. La aplicación de las sanciones, que se llevará a cabo de acuerdo con los estatutos de la Asociación, será siempre motivada.

4. Como garantía de la efectividad de estos derechos y de los terceros que con ellas entablen relaciones, las Asociaciones llevarán un libro de registro de socios, un libro de actas y un libro de cuentas, que deberán ser habilitados al efecto por el Registro de Asociaciones o por la autoridad judicial, una vez se les haya notificado su inscripción registral.

Los requisitos que hayan de observar estos libros y el procedimiento de habilitación, se determinarán reglamentariamente.

#### *Artículo 14.– Deberes de los socios.*

Son deberes de los socios:

a) Prestar su concurso activo para la consecución de los fines de las Asociaciones a las que pertenezcan.

b) Contribuir al sostentimiento de los gastos de éstas con el pago de las cuotas que se establezcan con arreglo a sus estatutos.

c) Acatar y cumplir los acuerdos válidamente adoptados por los órganos de la Asociación.

#### *Artículo 15.– Utilización de símbolos.*

Las Asociaciones y sus socios podrán adoptar y utilizar símbolos identificadores que tengan relación con su denominación y/o sus fines, con la observancia de lo previsto en la legislación que, en su caso, fuera aplicable.

Artículo 16.– Facultades para el cumplimiento de sus fines.

Para el cumplimiento de sus fines las Asociaciones podrán:

– Bere helburuak lortzeko edo horretarako eskuarteak biltzeko xedezena edozein eratako ekonomia-ekintzatan aritza.

– Moeta guztietako ogasunak edozein jaурgo-moduren eretzean beretzakotzea eta eukitzea eta bai era guztietako ekintza eta akurapenak egitea ere.

– Bere eskubideen aldezpenerako egintza guztiak, legeek eta bere araudiak diotenari atxikiz.

#### *17. atala.– Erantzukizuna.*

Lege honetan agindutakoaren arauera errolderatutako Bazkunek bere oraingo eta geroko ogasun guztiak dituzte bere betebeharrei erantzuteko bermapide.

#### *18. atala.– Araudiaren aldakuntza.*

Araudiaren aldaketak horretarakoxe berariz egindako baziideen biltzar nagusian erabakiko dira, eta lege-nortasunaren jabe direnak izan daitezenean, horiek Lege honen 8. atalak dioenez Errordean sartzea egin ondoren baino ez dute gainontzekoen kaltetango eraginik izango. Erroderatu gabekoek, Lege honen 11. atalak dioena izango dute jaurpide.

#### *19. atala.– Ezabapena.*

1. Bazkunak baziideek horretarako egindako biltzar nagusian adierazitako borondatez, ~~Herri lege-Bildumako~~ 39. atalean zehazten diren zioegatik eta epailaritz-epaiaaren indarrez ezabatuko dira. Erabakia bertako Araudian agintzen den gutxienezko bilkurakide-kopuruz eta Batzarrean direnen erabateko gehiengoaren baiezko botoz behintzat hartuko da.

2. Bazkunaren ondareari eman beharreko erabilpidea ezabapen-erabakia zehatzuko ez balitz eta hori ezinezkoa edo legezkontrakoa izatea gertatuz gero, Arduralaritzak Errordean azken Artezte-Batzordekide gisa erasota daudenei oharra egingo die, hauek huts horiek hilabeteko epearen barruan zuzendu ditzaten. Esandako epea igaro eta zuzenketarik egin gabe utziko balitz, Arduralaritzak ondasunak, ezabatutako Bazkunak bere lanak, honen Estatutuen arauera, gehienbat egiten zituen lurrarde-eremurako zituen helburu berak aurrera eramateko izendatuko dit.

3. Ezabatutako Bazkunen betebeharrei dagozkienetan, Lege honen 11. eta 17. atalek agintzen dutena egingo da.

#### *20. atala.– Borondatez ateratzea.*

Bazkunaren Araudiak, baziideren bat bere borondatez ateratzea gertatuz gero, agizko baziide-sariez besteko ekarketen eretzean ondare-zati bat eman dakiola agindu ahal izango du, beti ere, ondare-gutxitzeak inorentzako kalterik ekarri behar ez duela.

21. atala.– Arduralaritza eta agintaritza-bideetatikako auziak.

Bazkunen jaurpideei buruz sortu daitezen arduralaritza-bideetatikako auzi guztietan Arduralaritzabideen Legea erabiliko da eta, hala behar izanez gero, Arduralaritza-Auzipidetarako Aginte-mendea araupetzen duena.

Arduralaritza auzikide izan ez dadin beste arazo guztietarako gaitasuna agizko agintemendeak izango du, hala dagokionean norbanako funtsezko eskubideen agintemende-mailako babesa araupetzezko Legea erabiliz.

#### *22. atala.– Herri-baliakortasuna.*

– Desarrollar actividades económicas de todo tipo, encaminadas a la realización de sus fines o a allegar recursos con ese objetivo.

– Adquirir y poseer bienes de todas clases y por cualquier título, así como celebrar actos y contratos de todo género.

– Ejercitar toda clase de acciones conforme a las leyes o a sus estatutos.

#### *Artículo 17.– Responsabilidad.*

Las Asociaciones inscritas de conformidad con lo establecido en esta Ley, responden de sus obligaciones con todos sus bienes presentes y futuros.

#### *Artículo 18.– Modificación de estatutos.*

Las modificaciones estatutarias se acordarán en asamblea general de asociados expresamente convocada con este fin y sólo producirán efectos en perjuicio de terceros desde que se haya procedido a la inscripción de las mismas en el Registro, con arreglo al artículo 8 de esta Ley. Para las no inscritas regirá lo establecido en el artículo 11 de la presente Ley.

#### *Artículo 19.– Disolución.*

1. Las Asociaciones se disolverán por voluntad de los socios, expresada en asamblea general convocada al efecto, por las causas determinadas en el artículo 39 del Código Civil y por sentencia judicial. El acuerdo se adoptará con el quórum que determinen sus Estatutos y, al menos, con el voto favorable de la mayoría absoluta de los presentes en la asamblea.

2. En los supuestos en los que el acuerdo de disolución no determinara la aplicación que hubiere de darse al patrimonio de la Asociación y en los que ésta fuera imposible o ilícita, la Administración lo advertirá a quienes consten en el Registro como miembros de su última Junta Directiva para que, en el plazo de un mes, procedan a subsanar tales defectos. Si transcurrido el citado plazo no se hubiere llevado a efecto la subsanación, la Administración destinará los bienes a la realización de fines análogos a los propios de la Asociación disuelta dentro del ámbito territorial en el que, según sus Estatutos, desarrollará principalmente sus funciones.

3. En cuanto a las obligaciones de las Asociaciones disueltas, se estará a lo que disponen los artículos 11 y 17 de la presente Ley.

#### *Artículo 20.– Separación voluntaria.*

Los Estatutos de la Asociación podrán establecer que en caso de separación voluntaria de un socio perciba éste una participación patrimonial, en razón a aportaciones distintas de las cuotas ordinarias de pertenencia a la misma, siempre que la reducción patrimonial no implique perjuicios a terceros.

*Artículo 21.– Cuestiones suscitadas en vía administrativa y jurisdiccional.*

En todas las cuestiones que en vía administrativa se susciten sobre el régimen de Asociaciones será aplicable la Ley de Procedimiento Administrativo y, en su caso, la reguladora de la Jurisdicción Cotenciosa-Administrativa.

En todas las demás cuestiones en que no sea parte la Administración, será competente la jurisdicción ordinaria, con aplicación, en su caso, de la Ley reguladora de la protección jurisdiccional de los derechos fundamentales de la persona.

#### *Artículo 22.– Utilidad pública.*

1. Erroldean sartuta egon eta bere ihardunean aritz Euskadi osoaren zuduen aldeko laguntza eman dezaten Bazkunei, «herri-baliakortasundunak» direlako aitorpena egin ahal izango zaie.

2. Herri-baliakortasuna aitortu zaien Bazkunek hori bere agiri guztieta agertarazteko eskubidea izan, eta bakoitzean erabili daitezen ekonomia, zergalaritza eta ardularitza-alorretako iareipen, beherapen, dirulguntza eta gainontzeko onurabide guztiak izango dituzte.

Halaber, bere ekintzapideko gaiei artez datxekien orohartzezko erabakiak tajutzeakoan eta eurentzako garrantzi haundiko diren egitarauak tajutzeakoan entzun dakieneko eskubidea izango dute.

3. Herri-baliakortasunaren aldarrikapena Jaurralitz-Batzarrak gaiaren eretzean dagokien Sailen saloz onartutako Dekretoz egingo da, Sail horiek eta doakien izaiki eta erakundeek bere erizpenak eman ondoren, eta araudi-bidez finkatu daitezen betebeharrekin eta bideetatik.

#### *23. atala.– Bazkun-elkartea:*

##### Baterakundeak eta Elkarkundeak.

1. Bere helburuak lortzeko Bazkunek baterakundeak eta elkarkundeak eratu ahal izango dituzte, Lege honetan agindutakoari atxikiz eta horretarako, euren buarentzat egin ditzaten araudietan beharrezkoak izan daitezen bateango ihardutze-sailak sortaraziz, eta aurrentzean elkarrekin izango dituzten harremanak arautetzu.

Horietako kide izan daitezen Bazkunek erabakiak hartzen eskuhartzea beti segurtatuta geldituko da.

2. Errolderatu gabeko Bazkunen elkartea 11. atalean lege-sendespenik gabeko Bazkunentzat agindutakoari egokituko zaizkio.

#### *24. atala.– Gazteen Bazkunak.*

1. Gatzediaren garapena, gizarteratzea edo jostabi-deak helburu izan ditzatenak dira gazteen Bazkun.

2. Bazkun horien izenek bere nolakoaren aipamena izan beharko dute bere baitan, eta honako berezitasun hauek izango dituzte:

a) Bazkideak 14 urtetik gorako eta 30 urte baino gutxiagoko norbanakoak izango dira.

b) Horiek sortarazteko egintzan gara-adineko hiru lagunek edo gara-adinera gabeko legez iare egindako hiruk eskuhartu beharko dute.

c) Horien Eraentza-sail edo artezte-batzordean gara-adineko hiru lagun edo gara-adinera gabeko legez iare egindako hiru kidek izan beharko dute.

d) Artezte-batzordeak erabakiak hartu ahal izateko, bertako kide izan daitezen gara-adineko edo legez iare egindako gara-adinera gabeko erdiak eta batek aldeko botoa ematea beti beharrezkoa izango da.

e) Lehendakaria, beti, gara-adinekoetako edo legez iare egindako gara-adinera gabekoetako bat izango da.

#### *25. atala.– Ardularitzarekingo harremanak.*

1. Ardularitzak, legozkiokeen epailaritza-bideak egiteko duen legezko gaitasunaren kalitetan gabe, ez du, inoiz, Bazkun baten barne-bizitzan eskua sartu dezan

1. Podrán ser reconocidas como de «utilidad pública», las Asociaciones inscritas que contribuyan a la promoción del interés general de Euskadi mediante el desarrollo de sus funciones.

2. Las Asociaciones declaradas de utilidad pública, tendrán derecho a utilizar esta mención en todos sus documentos y gozarán de las exenciones, bonificaciones, subvenciones y demás beneficios de carácter económico, fiscal y administrativo que en cada caso se acuerden.

Asimismo, tendrán derecho a ser oídas en la elaboración de disposiciones generales relacionadas directamente con las materias de su actividad y en la elaboración de programas de transcendencia para las mismas.

3. La declaración de utilidad pública se realizará mediante Decreto acordado en Consejo de Gobierno a propuesta de los Departamentos que corresponda por razón de la materia, previo informe de los mismos y de los entes y organizaciones interesados y con los requisitos y procedimientos que reglamentariamente se determinen.

#### *Artículo 23.– Uniones de Asociaciones:*

##### Federaciones y Confederaciones.

1. Para la consecución de sus fines las Asociaciones pueden constituir federaciones y confederaciones con arreglo a lo dispuesto en la presente Ley, creando para ello en los Estatutos que se den, los órganos comunes que sean precisos y regulando las relaciones que entre ellos vayan a existir.

En todo caso, quedará a salvo la participación de todas las Asociaciones miembros en la adopción de acuerdos.

2. Las uniones de Asociaciones no inscritas se atenderán a lo dispuesto en el artículo 11 para las Asociaciones de hecho.

#### *Artículo 24.– Asociaciones juveniles.*

1. Son Asociaciones juveniles aquellas cuya finalidad sea la promoción, integración social o entretenimiento de la juventud.

2. Estas Asociaciones, cuya denominación debe hacer referencia a su carácter, tendrán las siguientes particularidades:

a) Los socios de las mismas serán personas naturales mayores de 14 años y menores de 30.

b) En el acto de constitución deberán participar necesariamente al menos tres personas mayores de edad o menores emancipados.

c) En el órgano de Gobierno o junta directiva, deberán participar al menos tres personas mayores de edad o menores emancipados.

d) Para la adopción de acuerdos en la junta directiva, será necesario siempre el voto favorable de al menos la mitad más uno de los mayores de edad o menores emancipados que formen parte de aquélla.

e) El presidente será siempre un mayor de edad o menor emancipado.

#### *Artículo 25.– Relaciones con la Administración.*

1. Sin perjuicio de su legitimación para el ejercicio de las acciones judiciales que correspondan, la Administración no podrá, en ningún caso, adoptar medidas

edozein eratako aurre hartzeko edo geldiarazteko neurririk hartzerik izango.

2. Esandako hori horrela dela ere, Autonomia-Elkarteko Herri-Ardularitzak edozein Bazkuni eman zientziazkiokeen diruzko eta bestelako laguntzak zertan erabili diren egiatzatzeko ahalmena du.

#### **26. atala.– Suztapena eta lankidetza.**

1. Autonomia-Elkarteko herri-agintaritzek Euskadi-rentzat lehen-mailako interesgarritasuna izan dezaten alorretan Bazkunak suztatu, eta horiek eratzeko eta horiek ihardun dezateneko erraztasunak emango dituzte.

2. Bazkunei edozelako laguntzak ematea horretarako berariz sortarazitako erroldetako zerrendetan sartu daitezzeneko baldintzaapean jarri ahal izango da. Zerrenda edo erroldetako horietara iristeko, beti, aurrez Bazkun-Erroldean sartzea beharrezkoa izango da.

3. Halaber, Ardularitzak behar ditzaten teknikazko aholkuak eta laguntza emango dizkie Bazkun bat eratzeari ekin eta eskatu diezaiotenei.

#### **ERABAKI GEHIGARRIA**

Bere alderdi nagusietan, hezkuntza-legepidetzan ohartemandako eta araupetutako Ikasleen eta Ikasleen Gurasoen Bazkunek Lege honek dakartzan arauak izango dituzte jaupide.

#### **ALDI BATERAKO LEHENENGO ERABAKIA**

Lege hau indarrean jarri baino lehen eratutako Bazkunek eta Bazkun-elkarteeek beren Estatutuak, honen aurkako diren guztietaurik, urtebeteko epearen barruan, honi egokituko dizkiote. Horrelakorik izanez gero eta egin beharreko aldaketak egin artekoan, Lege honen aurkako araudi-mauak indarrak gabe geldituko dira eta horien ordez, hutsunerik gertatzen bada, Lege honetan bertan ohartemandakoak eta, bertako 4.b) ataleko 1 eta 4 txataletan esaten denaren indarrez, hori osabideratzeko araudizko mauak erabiliko dira.

#### **ALDI BATERAKO BIGARREN ERABAKIA**

Bazkun-Erroldaritzaren antolakuntzari eta ihardunari buruzko mauak eman ez daitezen artean, horren egitekoak epailaren 25eko 77/1986 Dekretoz sortarazitako Bazkunen Erroldaritza Nagusiak beteko ditu.

#### **AZKEN ERABAKIA**

Lege hau osabideratzeko eta egiteratzeko beharrezkoak izan daitezen manu guztiak emateko eskua ematen zaio Jaurlaritzari.

preventivas o suspensivas de cualquier índole que inferieran en la vida interna de una Asociación.

2. No obstante lo anterior, la Administración Pública de la Comunidad Autónoma, está facultada para verificar el destino de las subvenciones y ayudas que eventualmente hubiese concedido a cualquier Asociación.

#### **Articulo 26.– Fomento y colaboración.**

1. Los poderes públicos de la Comunidad Autónoma, fomentarán y facilitarán la constitución y desenvolvimiento de Asociaciones, en aquellos sectores que sean de interés prioritario para Euskadi.

2. La concesión de cualquier tipo de ayuda a las Asociaciones, podrá condicionarse a la inscripción en registros o censos creados específicamente a tal fin. El acceso a dichos censos o registros requerirá, en todo caso, la previa inscripción en el Registro de Asociaciones.

3. Asimismo, la Administración ofrecerá el asesoramiento técnico y la colaboración precisa que se le solicite por quienes acometan cualquier proyecto asociativo.

#### **DISPOSICION ADICIONAL**

Las Asociaciones de Alumnos y de Padres de Alumnos previstas y reguladas en la legislación educativa, se regirán en sus aspectos generales por las normas contenidas en esta Ley.

#### **DISPOSICION TRANSITORIA PRIMERA**

Las Asociaciones y uniones de Asociaciones constituidas con anterioridad a la entrada en vigor de la presente Ley, adaptarán en el plazo de un año sus Estatutos a lo dispuesto en la misma en todo aquello en que la contravengan. En tal supuesto y hasta tanto no se realicen las modificaciones pertinentes, quedarán sin efecto las disposiciones estatutarias contrarias a esta Ley que serán supliditas, en caso de laguna, por lo previsto en ella y en las normas reglamentarias que la desarrolle, en virtud de lo establecido en su artículo 4.b), apartados 1 y 4.

#### **DISPOSICION TRANSITORIA SEGUNDA**

En tanto no se dicten las disposiciones pertinentes sobre la organización y funcionamiento del Registro de Asociaciones, sus funciones serán desempeñadas por el Registro General de Asociaciones creado por el Decreto 77/1986, de 25 de marzo.

#### **DISPOSICION FINAL**

Se autoriza al Gobierno para dictar cuantas disposiciones sean necesarias para el desarrollo y aplicación de esta Ley.